

## 397367-2026 - Mise en concurrence

France – Services de traduction – 2026-SA0082 - Prestations de traductions et d'interprétariats courants en allemand et anglais pour les besoins du Département de la Moselle

OJ S 110/2026 10/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Département de la Moselle

Adresse électronique: [commande.publique@moselle.fr](mailto:commande.publique@moselle.fr)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: 2026-SA0082 - Prestations de traductions et d'interprétariats courants en allemand et anglais pour les besoins du Département de la Moselle

Description: Prestations de traductions et d'interprétariats courants en allemand et anglais pour les besoins du Département de la Moselle

Identifiant de la procédure: 0cd6d9ef-119e-430c-ab9c-0f52fcfef3eb

Identifiant interne: 2026-SA0082

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79530000 Services de traduction

Nomenclature complémentaire (cpv): 79540000 Services d'interprétation

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: 1 rue du Pont Moreau

Ville: Metz

Code postal: 57000

Subdivision pays (NUTS): Moselle (FRF33)

Pays: France

##### 2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 128 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: \* Accord-cadre à bons de commande sans minimum et avec maximum mono-attributaire de service. \* Durée totale : 30 mois (Période 1 : 18 mois ; Période 2 : 12 mois). \* Montant maximum sur la durée globale du contrat (30 mois) : 130 000,00 euro (s) Ht (156 000,00 euro(s) Ttc) \* Estimation par période : Période 1 (18 mois) : 77 000,00 euro (s) Ht (92 400,00 euro(s) Ttc) et Période 2 (12 mois) : 51 000,00 euro(s) Ht (61 200,00 euro(s) Ttc) Ces montants sont donnés à titre purement indicatif et ne pourront en aucun cas engager

l'administration. \* Motifs d'exclusion : Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique. \* Documents à accès restreint : l'intégralité des documents se trouvent sur le profil acheteur \* Durée initiale du contrat : La durée de validité du contrat est la période à l'intérieur de laquelle les bons de commande peuvent être émis. Elle est fixée à 18 mois à compter de la date de notification

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

**2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0000**

Titre: 2026-SA0082 - Prestations de traductions et d'interprétariats courants en allemand et anglais pour les besoins du Département de la Moselle

Description: Prestations de traductions et d'interprétariats courants en allemand et anglais pour les besoins du Département de la Moselle

Identifiant interne: S-PA-1832489

**5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79530000 Services de traduction

Nomenclature complémentaire (cpv): 79540000 Services d'interprétation

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: 1 rue du Pont Moreau

Ville: Metz

Code postal: 57000

Subdivision pays (NUTS): Moselle (FRF33)

Pays: France

**5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 15/09/2026

Durée: 30 Mois

**5.1.4. Reconduction**

Nombre maximum de reconductions: 1

Autres informations sur le renouvellement: L'accord-cadre est reconductible de manière tacite, 1 fois, pour une période de 12 mois, pour une durée maximale de 30 mois

**5.1.5. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 128 000,00 EUR

**5.1.6. Informations générales**

Il s'agit d'un marché récurrent

**Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

**5.1.9. Critères de sélection**

#### 5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1832489>

##### Canal de communication ad hoc:

Nom: AW Solutions

#### 5.1.12. Conditions du marché public

##### Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1832489>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: français

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 15/07/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 120 Jours

##### Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 16/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Metz

##### Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

#### 5.1.15. Techniques

##### Accord-cadre:

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 1

##### Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Tribunal administratif de Strasbourg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes: - référé précontractuel (art. L.551-1 et suivants du Code de Justice Administrative); - référé contractuel (art. L.551-13 et suivants du Code de Justice Administrative); - recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Département de la Moselle

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Avenue-Web Systèmes  
Numéro d'enregistrement: 8BB34E46-E4C5-9FF9-88BA59DD514FC88C  
Ville: Seyssinet-Pariset  
Code postal: 38170  
Subdivision pays (NUTS): Isère (FRK24)  
Pays: France  
Adresse électronique: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)  
Téléphone: +33480041260  
**Rôles de cette organisation:**  
TED eSender

**8.1. ORG-0002**

Nom officiel: Département de la Moselle  
Numéro d'enregistrement: 53581  
Adresse postale: 1 rue du Pont Moreau Cs 11096  
Ville: Metz  
Code postal: 57036  
Subdivision pays (NUTS): Moselle (FRF33)  
Pays: France  
Point de contact: WEITEN Patrick  
Adresse électronique: [commande.publique@moselle.fr](mailto:commande.publique@moselle.fr)  
Téléphone: 0387219805  
Adresse internet: <http://www.moselle.fr>  
Profil de l'acheteur: <https://marchespublics.moselle.fr>  
**Rôles de cette organisation:**  
Acheteur

**8.1. ORG-0003**

Nom officiel: Département de la Moselle  
Numéro d'enregistrement: 8BB34E67-C392-26FD-4D573BA6E642F85F  
Adresse postale: 1 rue du Pont Moreau  
Ville: Metz  
Code postal: 57000  
Subdivision pays (NUTS): Moselle (FRF33)  
Pays: France  
Adresse électronique: [commande.publique@moselle.fr](mailto:commande.publique@moselle.fr)  
Téléphone: 0387375842  
**Rôles de cette organisation:**  
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

**8.1. ORG-0004**

Nom officiel: Tribunal administratif de Strasbourg  
Numéro d'enregistrement: 8BB34E76-07C4-0349-6598B59015829CD0  
Adresse postale: 31, avenue de la Paix  
Ville: Strasbourg  
Code postal: 67070  
Subdivision pays (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)  
Pays: France  
Adresse électronique: [greffe.ta-strasbourg@juradm.fr](mailto:greffe.ta-strasbourg@juradm.fr)  
Téléphone: 0388212323

Télécopieur: 0388364466

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

## **Informations relatives à l'avis**

---

Identifiant/version de l'avis: 2b28a882-bdc6-41cf-a226-ac839408c122 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 08/06/2026 16:10:19 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: français

Numéro de publication de l'avis: 397367-2026

Numéro de publication au JO S: 110/2026

Date de publication: 10/06/2026